

تأثير تطبيق الطريقة التقليدية والحفظية في التعلم مفردات اللغة العربية لدى
التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا



رسالة
قدمت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة
للحصول على درجة سرجانا التربية الإسلامية بقسم تدريس اللغة العربية في كلية
التربية وشؤون التدريس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر
بقلم:

وحيوي أولياء ع ر

الرقم الجامعي: ٢٠٢٠٠١١٣٠٣٠

MAKASSAR

قسم تدريس اللغة العربية كلية التربية وشؤون التدريس
بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية
مكاسر

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

اعتماد الرسالة

هذه الرسالة المقدمة من الطالبة: وحيوني أولياء ع ر برقم التسجيل: ت/ ٢٠٢٠٠١١٣٠٣ التي عنوانها "تأثير تطبيق الطريقة التقليدية والحفظية في تعلم مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا" في التاريخ، ٢٦ مارس ٢٠١٨ م الموافق التاريخ ٩ رجب ١٤٣٩ هـ، قد قبلت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على شهادة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة العربية بكلية التربية بإصلاحات.

لجنة المناقشة :

الرئيسة :

الدكتورة كمسينة، م. بد.

السكرتيرة :

ستي نور فهمي، س. بد.، م. بد.

المناقشة الأولى :

الدكتورة ستي عائشة خالق، س. أ. غ.، م. بد.

المناقش الثاني :

الدكتور حمكا، م. ته. إ.

المشرف الأول :

الدكتور مثير، م. أ. غ.

المشرف الثاني :

الدكتور الحاج عبد المعز سعيد م. أ. د.

مكاسر، ٢٦ مارس ٢٠١٨

٩ رجب ١٤٣٩

العميد

ALAUDDIN
KAKASSAR

الدكتور الحاج محمد أمري، لس. م. أ. غ.

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٢٠٢٠٠٣١٢١٠٠٩

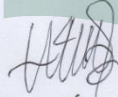
التصريح بأصالة الرسالة

صرّحت الكاتبة الموقع أدناها بتمام الوعي أن هذه الرسالة هي نتيجة من عملها بالنفس، وإذا كانت في يوم آت مبرهن أو مثبت بدليل على أنها نتيجة تقليد أو انتحال أو مساعدة الشخص الآخر كلها أو بعضها، فهذه الرسالة والشهادة التي حصلت عليهما الكاتبة ملغتان بمقتضى القانون.

مكاسر، ١٨ جمادى الآخر ١٤٣٩ هـ

٦ مارس ٢٠١٨ م

الكاتبة



واحيوي أولياء ع ر

ت/٢٠٢٠٠١١٣٠٣٠

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على الرسالة المقدمة من الطالبة وحيوني أولياء ع ر، الرقم الجامعي: ت/٢٠٢٠٠١١٣٠٣٠، بالموضوع: "تأثير تطبيق الطريقة التقليدية والحفظية في التعلم مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا"، وبعد إجراء الإصلاحات نقرر، نحن المشرفان، على أن الرسالة المذكورة قد استوفت الشروط العلمية المطلوبة، وأن الرسالة تقدمها صالحة للمناقشة.

مكاسر، ١٨ جمادى الآخر ١٤٣٩ هـ

٦ مارس ٢٠١٨ م

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور الحاج عبد العزيز ساعل م.أ.د.

الدكتور منير م.م.ع

رقم التوظيف: ١٩٩٠٠٣١٠٢٤ ١٩٦٥١٢٣١

رقم التوظيف: ١٩٩١٠٣١٠٠٥ ١٩٥٧١٢٣١

UNIVERSITY ISLAM NEGERI
ALA UDDIN
MAKASSAR

كلمة التمهيد

الحمد لله الذي أنعمنا بنور العلم والمعرفة علمنا بالقلم ما لم نعلم،
والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم خاتم الأنبياء
 والمرسلين الذي لا نبي بعده وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم
الدين.

وبعد، أشكر الله جزيل الشكر الذي قد أدامني الصحة والتوفيق والهداية
والمعرفة حتى تمكنت من إنهاء كتابة هذه الرسالة العلمية البسيطة كشرط من
الشروط المطلوبة للحصول على سرجانا التربية الإسلامية في كلية التربية وشؤون
التدريس قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية
مكاسر.

لقد واجهت مشكلات كثيرة في كتابة هذه الرسالة لكن بفضل وخدمة
مختلف الأطراف والأقوام استطاعت معالجتها حتى انتهت كتابة هذه الرسالة
بالجودة. ولذا وددت أن تقدم الشكر الجزيل لهؤلاء المساعدين والمشرفين
والمشجعين منهم:

١. والديّ العزيزين المحبوبين، الأب " الدكتور اندوس الحاج عبد الرحمن ب "

والأم " الدكتور اندا الحاجة أرتاتي م " الذين قد ربياني تربية حسنة صالحة

منذ صغري إلى سنّ الرشيد وساعداني قدر طاقتهما على إتمام دراستي

وأسأل الله أن يمد في عمرهما وأن يرزق لهما الصحة والعافية ويهديهما صراطا سويا.

٢. الأستاذ الدكتور مسافر فبباري، م. س. إ. مدير جامعة الإسلامية الحكومية علاء الدين مكاسر ونوابه الأستاذ الدكتور مردان، م. أ. غ. كنائب مدير الجامعة الأول، والأستاذ الدكتور لونبا سلطان، م. أ. كنائب مدير الجامعة الثاني، والأستاذة ستي عائشة، م. أ.، ف ح. د. كنانة مديرة الجامعة الثالثة، والأستاذ الدكتور حمدان جوهانيس، م. أ.، ف ح. د. كنائب مدير الجامعة الرابع الذين قد بذلوا جهودهم وأفكارهم في توجيه جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٣. الأستاذ الدكتور الحاج محمد أمري، ل. س. م. أ. غ. عميد كلية التربية وشئون التدريس ونوابه الدكتور موليونو داموبولي، م. أ. غ. كوكيل العميد الأول والدكتورة ميشكت مالك إبراهيم، م. س. إ. كوكيلة العميد الثانية و الأستاذ الدكتور الحاج شهر الدين، م. ف د. كوكيل العميد الثالث، الذين قد بذلوا جهودهم وأفكارهم في توجيه كلية التربية وشئون التدريس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٤. الدكتور حمكى، م. ت. ه. إ. رئيس قسم تدريس اللغة العربية في كلية التربية وشؤون التدريس وسكرتيه ستي عائشة خالق س. أ. غ.، م. ف د.

الأستاذ الدكتور منير، م. أ. غ. المشرف الأول والدكتور الحاج عبد المعيز ساعد م. أ. د. المشرف الثاني الذين ساعداني وأرشداني حتى انتهيت من كتابة هذه الرسالة، عسى الله أن يتم نعمه عليهما إن شاء الله.

٦. السادة الأساتذة والمدرسين الذين بذلوا جهودهم وطاقاتهم في ترقية ما عندي من أفكار منذ المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الجامعية.

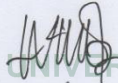
٧. جميع الأصدقاء والإخوان من طلاب كلية التربية وشؤون التدريس بوجه خاص والطلاب الآخرين من الكليات الأخرى بوجه عام الذين ساعدوني وأمدوني بما لديهم من أفكار وآراء في إعداد هذه الرسالة.

وأخيرا إني لا أرجو من كتابة هذه الرسالة إلا أن تكون لها منفعة وزيادة وعونا لدى القراء، ونسأل الله التوفيق والهداية، آمين يا رب العالمين.

مكassar، ١٨ جمادى الآخر ١٤٣٩ هـ

٦ مارس ٢٠١٨ م

الكاتبة



واحيوني أولياء ع ر

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
٢٠٢٠/١٣/٣٠ م A S S A R

محتويات الرسالة

صفحة الموضوع	
أ. الاعتماد على الرسالة	٥
ب. موافقة المشرفين	٥
ج. التصريح بأصالة الرسالة	٥
د. كلمة التمهيد	٥
ز. محتويات الرسالة	٥
ي. دفتر الجداول	٥
ك. تجريد البحث	٥
الباب الأول مقدمة	
١. الفصل الأول : خلفية المشكلة	١
٣. الفصل الثاني : مشكلات البحث	٣
٣. الفصل الثالث : أهداف البحث وفوائده	٣
٥. الفصل الرابع : البحوث السابقة	٥
الباب الثاني : الدراسة المكتبية	
٧. الفصل الأول : طريقة تعليم اللغة العربية	٧
١١. الفصل الثاني : الطريقة التقليدية و الحفظية	١١
١٢. الفصل الثالث : خطوات طريقة التقليدية و الحفظية	١٢
٢٢. الفصل الرابع : فرضية	٢٢
الباب الثالث منهج البحث	
٢٣. الفصل الأول : نوع و مكان البحث	٢٣

٢٥	الفصل الثاني : مجموع الكلى والعينة النموجية.....
٢٦	الفصل الثالث : طريقة جمع المعلومات
٢٧	الفصل الرابع : أدوات البحث
٢٧	لفصل الخامس : طريقة تحليل المعلومات
	الباب الرابع نتائج البحث
٣٣	الفصل الأول : لمحة عن المدرسة الثانوية الحكومية غووا
	الفصل الثاني : تصوير نتائج تعلم المفردات اللغة العربية تلاميذ قبل تطبيق
	الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية
٤٣	الحكومية غووا
	الفصل الثالث : تصوير نتائج تعلم المفردات اللغة العربية تلاميذ بعد تطبيق
	الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية
٥٠	الحكومية غووا
	الفصل الرابع : تأثير تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية في تعلم المفردات اللغة
٥٦	العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا
٦٤	الفصل الخامس : مباحثة.....
	الباب الخامس الخاتمة
٦٧	الفصل الأول : الخلاصة
٦٨	الفصل الثاني : المقترحات
	المراجع غير عربي

دفتر الجداول

جدول ١-٣ : تفسير المنتج لحظة معاملة R المنتج لحظة الارتباط.....	٣٠
جدول ١-٤ : نتائج تعلم اللغة العربية قبل تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.....	٤٥
جدول ٢-٤ : حساب متوسط الفئة Pretest	٤٨
جدول ٣-٤ : جدول الفئة نتائج تعلم العديد من التلاميذ في التعلم اللغة العربية	٤٩
.. جدول ٤-٤ : نتائج تعلم اللغة العربية بعد تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.....	٥١
جدول ٥-٤ : حساب متوسط الفئة Posttest	٥٤
جدول ٦-٤ : جدول الفئة نتائج تعلم العديد من التلاميذ في التعلم اللغة العربية	٥٥
جدول ٧-٤ : جدول المساعدة لحساب الإحصاءات.....	٥٧

تجريد البحث

اسم الكاتبة	: وحيوني أولياء ع ر
رقم التسجيل	: ٢٠٢٠٠١١٣٠٣٠
عنوان الرسالة	: تأثير تطبيق الطريقة التقليدية والحفظية في التعلم مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا

هذه الرسالة تبحث عن تأثير تطبيق الطريقة التقليدية والحفظية في التعلم مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا بمشكلة البحث في هذه الرسالة يعنى:

(١) كيف تأثير التعليم مفردات في الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا بدون تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية ؟ (٢) كيف تأثير التعليم مفردات في الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا بتطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية؟ (٣) هل هناك تأثير الطريقة التقليدية و الحفظية في التعلم مفردات لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا؟

هذا البحث هو البحث الكمي في شكل شبه التجارب باستخدام قبل إختبار و بعد إختبار التحكم في تصميم مجموعة. المجموع الكلى هو ٢٤ تلميذا الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية بالانج- بالانج غووا ، فاستخدمت الباحثة تقنية أخذ العينات الهادفة "*Purposive Sampling*" أي أخذ العينات مع مراعاة خاصة. تقنية تنفيذها الى الحصول على عينة البحث تتخذ فئة واحدة بمجموع الكلى هو ٢٤ تلميذا المدرسة الثانوية الحكومية غووا. و عينة النموذجية هو التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا. أما بالنسبة للأدوات المستخدمة في هذا البحث هي الإختبار والوثائق. تستخدم الباحثة في تحليل البيانات يعنى التحليل الوصفى الإحصائى والإستنتاجى بتحليل الإنحدار البسيطة.

تستند الباحثة إلى نتائج التحليل الإحصائى الوصفى بإعتبار المبحث البحث يبلغ ٢٤ شخصا، تستند نتيجة عن التعلم الطلاب قبل يستخدم " الطريقة التقليدية و الحفظية تكون في درجة "كافة". حيث أن نتيجة عن التعلم الطلاب بعد يستخدم " الطريقة التقليدية و الحفظية " تكون في درجة "جيد".

نتائج التحليل على إختبار الإحصاء الإستنتاج هو إختبار ت (*Uji t*) حصل تاء الحساب = ٦,١٤ > تاء الجدول = ٢,٠٧٣ ثم H_0 رفضت بحيث المقبول H_1 . فإن إستنتاجه أن تاء الحساب > تاء الجدول ($t_{hitung} > t_{tabel}$) يعنى ٦,١٤ > ٢,٠٧٣. إذا مقبول H_1 و رفض H_0 . من نتائج المعالجة البيانات فالباحثة تستنتج أن تأثير الطريقة التقليدية و الحفظية عنده فعال أهمية على رفع نتائج التعلم مفردات لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول: خلفية المشكلة

التعليم هو شيء مهم جدا للإنسان كالتفكير والنامية خاصة في العصر الحالي. التعليم يصبح حاجة وتصبح مطلبا من الأوقات بالنسبة لنا لتطوير الإمكانيات الموجودة داخلنا.

التعليم له دور هام في ضمان الحياة المجتمعة أو الدولة. هذا الحال بسبب التعليم هو مركبة في ترقية النوع الموارد البشرية. اللغة العربية احدى العلوم التي لها

دور هام في المجال التربوي بالاندونيسيا. وبالمؤسسة التربوية الإسلامية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

MAKASSAR

كقوله تعالى:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف؛ ٢: ١٢)

حينما يتعلم الولد في النطق، أول شيء ما فعل هو التشبه ما سمعه من

امه. ثم نطق بها مرارا حتى حفظها. إذن التشبه والحفظ شيء أساسي في القاء

لغته، وكذلك العملية التي وقعت عند التعلم اللغة الأجنبية.

ورأى علم النفس القديم أن المقصود من التعليم هو الحفظ. نتيجة التعليم مقاس بكثرة الحفظ عن المواد التي تتعلمه. مهما كان الحفظ مختلف بالتعلم، الحفظ هو نوع من التعليم. ولكن التعلم و الحفظ مستوان في تغيير الشخص، دليلا على أن الشخص قد تعلم هو وجود التغيير في نفسه. الحفظ متعلق بالذاكرة يعني عملية الحفظ، الوضع، الصناعات الأشياء التي قد عرفت من قبل.

عند تعليم اللغة فيه ثلاثة أشياء تحتاج إلى الحفظ جيدا لتأهيل تلك اللغة. عند تيلور الأشياء الثلاثة المقصودة هي الأصوات، والقاعدة، والمفردات.^١

في تعليم اللغة، المقصود من القاعدة هي علم النحو كشرط في تأهيل اللغة العربية. و أما عند مكي ستينبيرك أن الحفظ هو العملية المهمة في تعليم اللغة الأجنبية.

الطريقة التقليدية التي استخدمت في تعليم اللغة العربية هي الطريقة التقليدية والحفظية (Mimicry Memorization). هذه الطريقة هي الطريقة المناسبة في تعليم اللغة، خصوصا في اللغة الأجنبية.

١ جوس دنيل فريز، Linguistik Edukasional: Metode Pembelajaran Bahasa, Analisis Kontrasif Antar Bahasa, Analisis Kesalahan Bahasa. (جاكرتا: ايرلنغا، ١٩٩٧)، ص. ٦١-٦٦.

عندما نتحدّث عن تعليم اللغة العربية، هذه الطريقة التقليدية والحفظية (Mimicry) (Memorization) تتضمن من إحدى الطريقة التي تستعمل عند تعليم في الفصل. كما في البحث التالي، أن لتأهيل اللغة الأجنبية نحتاج التعليم عن الأصوات اللغوية والمخارج وتأهيل المفردات. لتلغيز اللغة العربية صحيحا، وجب على المدرس لأن يكون مثالا في تلغظه بطريقة صحيحة، ثم يقرأ التلاميذ تقليد المفردات مرارا وتكرارا مع جيدة وحقيقية حتى يحفظ التلاميذ تلك المعلومات اللغوية في أذهانهم لإعادة إنشائها في وقت لاحق عند الحاجة.

طريقة مطبقة تتكيف مع المواد وأهداف التعلم التي يتعين تحقيقها. في هذه الحالة، يركز طريقة التقليدية والحفظية على إتقان اللغة العربية. مدى نجاح هذه الطريقة في تحقيق أهداف التعلم.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN
M A K A S S A R

الفصل الثاني: مشكلات البحث

واستنادا إلى وصف الخلفية، وضعت هذه المشكلة البحثية، وهي:

١- كيف تأثير تعليم المفردات في الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية

الحكومية غووا بدون تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية ؟

٢- كيف تأثير تعليم المفردات في الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية

الحكومية بتطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية ؟

٣- هل هناك تأثير الطريقة التقليدية و الحفظية في تعلم المفردات

لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا؟

الفصل الثالث: أهداف البحث وفوائده

لكل أنشطة البحث هدف أو فائدة تراد تحقيقها مطلقا، إما من الباحثة

نفسها أو من الآخرين. وأما أهداف البحث وفوائده فيمكن تحليلها واحدا

فواحدا على النحو التالي:

أ- أهداف البحث

١. لمعرفة التأثير تعلم المفردات في الصف الثامن بالمدرسة الثانوية

الحكومية غووا بدون تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية.

٢. لمعرفة تأثير تعلم المفردات في الصف الثامن بالمدرسة الثانوية

الحكومية غووا بتطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية.

٣. لمعرفة تأثير الطريقة التقليدية و الحفظية في تعلم المفردات لدى

التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.

ب- فوائد البحث

١. إعطاء المساهمة للمدرسة من أجل تحسين عملية التعليم.

٢. تزاد خزانة معرفة للمدرسين عن البديلة في استخدام استراتيجي

التعليم.

٣. إعطاء التلاميذ بعض المداخلات حيث أنهم أكثر نشاط وإبداع

في عملية تعليم.

٤. مداخلات ومعلومات التي ترتبط بالبحث الأخرى من اجل

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN
M A K A S S A R

تطوير علوم المدرسين.

الفصل الرابع: البحوث السابقة

واستنادا إلى البحث الذي قامت به الباحثة بالعنوان تأثير تطبيق الطريقة

التقليدية و الحفظية في تعليم المفردات لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة

الثانوية الحكومية غووا، لم يحدث من قبل ولكن وجدت الباحثة بعض البحوث ذات الصلة للبحث الذي ستطلع به الباحثة مثل:

الرسالة من إيني هايناتي، قسم تدريس اللغة العربية كلية التربية وشئون تدريس في عام ٢٠١١. هذا البحث بعنوان الجهود الرامية إلى زيادة قدرة التلاميذ على قراءة القرآن الكريم مع طريقة تحفيظ تقليد التلاميذ من الدرجة الثالثة في مدرسة ابتدائية رقم ٩٦ تيغالاو سوراكار، هذه البحث عبارة عن بحث في الفصول الدراسية التي أجريت في المدرسة الابتدائية في تعليم القرآن والحديث من خلال تطبيق طريقة تحفيظ التقليد في تحسين قدرة قراءة القرآن الكريم لدى التلاميذ. في حين أن البحث سيتم تنفيذ المؤلفين تركز البحوث على موضوعات اللغة العربية في المدرسة الثانوية. وبالإضافة إلى ذلك، سوف يناقش هذا البحث حول القدرة على حفظ المفردات اللغة العربية التلاميذ.

الباب الثاني

الدراسة المكتبية

الفصل الأول: طريقة تعليم اللغة العربية

في تعلم اللغة العربية هناك بعض المصطلحات التي يشيع استخدامها لتحديد أساليب تعلم اللغة العربية وهي: مدخل التعلم، طريقة التعلم، أسلوب التعلم.

مدخل التعلم فلسفي بشأن تحديد مستوى اللغة وتعلم اللغات والتدريس. عند النقاهة (٢٠٠٦)، مدخل التدريس هو في الأساس مجموعة من الافتراضات حول عملية التعليم والتعلم في شكل الفكر البديهي الذي يحتاج إلى مناقشة. وبالتالي فإن المدخل هو موقف فلسفي كنشاط مرجعي من تعلم وتعليم اللغة.^٢

طريقة الكلمة تأتي من اللاتينية فيها كلمتان هي ميتا (Meta) بمعنى بعيد/ يسبق وهودوس (Hodos) بمعنى الطريقة / الكيفية. من العمّ يمكن تفسير الطريقة على أنها نشاط أو العمل الذي يستخدم الفكرة أو بطريقة تبعا لنظام خاص. طريقة التدريس يشكل طبقة التخطيط البرنامج الشامل التي ترتبط ارتباطا وثيقا بالخطوة الإجرائية لتعلم.

٢ اسف خيرماوان، Metode Pembelajaran Bahasa Arab. (باندونغ: ف.ت. رماجا روسداكريا، ٢٠١١)، ص. ١٦٧.

الطريقة هي الكيفية أو الأسلوب الذي يختاره المدرس ليساعد التلاميذ على تحقيق الأهداف التعليمية السلوكية، و هي مجموعة من الإجراءات والممارسة والأنشطة العلمية التي يقوم بها المعلم داخل الفصل بتدريس درس معين يهدف إلى في كتاب رمبوليس أن توصيل معلومات وحقائق ومفاهيم لتلاميذ. و قال أحمد تفسير الطريقة هي الوسيلة الصحيحة في تعليم المدة.^٣

وبالإضافة إلى ذلك، يتم تحويل طريقة تعلم إلى أسلوب تعلم وتكتيكات، وكذلك وتعريف أسلوب تعلم يمكن هو كما طريقة الشخص في تنفيذ طريقة محددة. على سبيل المثال، باستخدام محاضرة في فئة مع عدد كبير نسبيا من التلاميذ الذين يحتاجون إلى تقنية مختلفة، والتي من المؤكد سوف تختلف تقنيا اعتمادا على استخدام طريقة القراءة لمدد محدود من التلاميذ. وبالمثل، وباستخدام طريقة المناقشة، من الضروري استخدام تقنيات مختلفة في الفصول الدراسية حيث يصنف التلميذ على أنهم نشطون مع فئة يصنف تلميذها على أنها سبيلة. في هذه الحالة، يمكن للمعلم تغيير التقنية حتى في ممر من نفس الأسلوب.^٤

من التعرض أعلاه يمكن ان نفهم ان العبارة الثالثة لديهم علاقات وروابط. من نهج واحد يمكن ان تنتج بعض الأساليب وطريقة واحده يمكن

^٣ رمبوليس، Ilmu Pendidikan Islam (جاكرتا: كلام موليا، ٢٠١٠)، ص. ١٨٣.

^٤ https://googleweblight.com/?lite_url=https://akhmadsudrajat.wordpress.com/٢٠٠٨/٠٩/١٢/pendekatan-strategi-metode-teknik-dan-model-pembelajaran/&ei=n٩UMoVx٥&lc-id-ID&s=١&m=١٢٨&host=www.google.co.id&ts=١٥١٠٦٤٣٥٦٢&sig=ANTY_L٢p٨٦A٣٤boPb^HDA^mGz_XY_JvifDw (١٤ November ٢٠١٧)

تنفيذها باستخدام بعض الاستراتيجية. وعلي الرغم من ان المصطلح الثالث قد أعجب بالأمر نفسه، الا انه لا يحتاج إلى مناقشه. في تاريخ اللغة العربية أساليب التعلم المستخدمة في ٧٠ هو أيضا يانغديسبل مع نهج الأسلوب الصوتي للغة الفم. والطريقة الثانية متطابقة، فان المصطلح الأول فقط هو الذي يستخدم في أمريكي الولايات المتحدة بينما يستخدم المصطلح الثاني في الإنجليزية.

كل أسلوب له نقاط القوة والصناعة لكل منها. تم إنشاء الأسلوب الجديد بسبب عدم الرضا عن الأساليب السابقة. وحتى مع ذلك، فان الطريقة الجديدة بالتأكيد لا الهروب من الضعف، وهذا هو السبب في أساليب التعلم دائما المناوبين والمتنامية. وتنقسم أساليب التدريس إلى ثلاثة، هي: الأساليب القائمة علي اللغة، والأسلوب المتمحور حول التعلم، والأساليب التي تركز علي التلاميذ.^٥

أ- الأسلوب المستند إلى اللغة (الأساليب التي تركز علي اللغة) وقد ولدت هذه الطريقة بعض الأساليب التعليمية المقتبسة في اللغة الفنلندية في سيسيه-مورسيا وبراتور (١٠:٢٠١٠) ، من بين أمور أخرى: يتم تعيين الترغيب الطريقة النحوية، وطريقة مباشرة، وطريقة لقراءه الطريقة الصوتية، وطريقة المعرفية وانتقائي أسلوب.^٦

٣ عبد الوهاب راشد و مملوعة النعمة، Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. ص. ٤٩.

٤ عبد الوهاب راشد و مملوعة النعمة، Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. ص. ٥٧.

ب- الأسلوب القائم علي التعلم (الأساليب التي تركز علي التعلم) وتظهر هذه الطريقة في السبعينات ، نظرا لتطوير التعليم والبحث في اللغة الثانية كمظهر من مظاهر زيادة التعلم الابتكاري. وهذه الأساليب مكتوبة بواسطة براون التي استشهد بها الاتحاد (٢٠٠٨:١٨)، من بين أمور أخرى: الاستجابة المادية الكاملة، والطريق الصامت، والمشورة التعليمية، والأساليب الطبيعية، والإيحاء.^٧

ج- أساليب المتعلم تركزت (المتعلم الأساليب) التي يتم تضمينها في هذا الأسلوب هو أسلوب التواصل أو المعروفة بشكل شائع مع التعليم اللغوي (التواصلية). يحدث هذا الأسلوب بسبب عدم الرضا عن الأسلوب السابق لم يكن قادرا علي خلق التلاميذ الذين هم قادرون علي التواصل بسلاسة باستخدام اللغة المستهدفة. الشخصيات الرائدة التي تكمن وراء ظهور هذه الأساليب هو نعيم تشومسكي مع نظريته عن البشر وجود قدره فطريه دعا مع اللغة الزمرد/اللغة الجهاز الاكيسانيه (الفتي).

وكما سبق شرحه بشأن أساليب تعلم اللغات ، فان كل طريقة من طرق التعلم لها عيوب. ولذلك، يجب ان ننظر في ما هي الأساليب المناسبة للإستخدام.

^٧ عبد الوهاب راشد و مملوعة النعمة، Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. ص. ٦٧.

وتشمل الأمور التي يلزم النظر فيها ما يلي:

١- وينبغي تكييف الطريقة المستخدمة مع طابع التلاميذ، أيا كان مستوى التنمية والظروف الاجتماعية والاحاطة بها.

٢- وينبغي للمعلم إيلاء الاهتمام للقاعدة العامة في نقل الدروس. عن طريق نقل المواد من المواد السهلة إلى أكثر صعوبة، من المواد البسيطة إلى المعقدة، من الأشياء الواضحة لذلك الذي يتطلب تفسير، ومن الخرسانة إلى التجريدية.

٣- النظر في الفرق في قدره التلاميذ من حيث المعرفي أو النفساني.

٤- القدرة علي تهيئه جو مؤات للتعلم والنشاط والمرح.

٥- قادره علي رفع المعنويات والتحفيز وتركيز التلاميذ.

٦- وينبغي ان تلتزم أساسيات التعلم مثل إعطاء مكافاه والجزاء، والتمارين هي

متعته وقادره علي خلق التلاميذ النشطة.

UNIVERSITAS ALAUDDIN
MAKASSAR

الفصل الثاني: الطريقة التقليدية و الحفظية

أ- تعريف الطريقة التقليدية و الحفظية

في اللغة تقليد تحفيظ أساليب مشتقه من الكلمتين، تقليد (Mimicry)

الذي يعني التقليدية، والحفظية (Memorization) الذي يعني الحفظ بالعربية،

هذه الطريقة تسمى طريقة السيماء والحفظ.^٦ طريقة تقليدية و حفظية

٦ بسري مسطاف وعبد الحميد، Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. (مالانغ: أوين-مالانغ، ٢٠١٢)، ص. ٦٣.

(Mimicry Memorization) هي طريقة للتعلم المقلد مع الطريقة التلاميذ ومن ثم حفظ المواد التعليمية المسلمة. ووفقا لأحمد لطفي (٢٠٠٩)، فإن هذه الطريقة ترتبط ارتباطا وثيقا بقوة ذاكره التلاميذ. عند أحمد لطفي (٢٠٠٩)، فإن هذه الطريقة ترتبط ارتباطا وثيقا بقوة ذاكره التلاميذ.

هذه الطريقة من تقليدية و حفظية وغالبا ما يسمى طريقة (informal - drill) لأن أنشطتها غالبا ما تركز علي المظاهرات والتمارين مرارا وتكرارا علي تقنيات النطق، واستخدام الكلمة عن طريق اتباع أو تقليد المعلم أو اللغة الاصلية المخبر (الأصلي). في هذه الطريقة المعلم أو الام يقول عدد قليل من الجمل مرارا وتكرارا، وقلدت من قبل التلاميذ حتى نهاية المطاف التلاميذ ان يحفظ. بينما يتم تدريس النحوي في الأسلوب بشكل غير مباشرة، التحديد من خلال نماذج الجمل التي نطق بها المعلم.

أساسا هذا هو طريقة تقليدية و حفظية باستخدام نهج لفظي في تدريس اللغة لأنه ينطوي علي الكثير من الانشطة الشفهية ممارسه أو النطق. التركيز من التعلم مع استخدام هذا الأسلوب هو القدرة علي الاستماع والكلام ويؤكد علي جوانب الحفظ. "الاستماع والتحدث هما الاتصالات روب مباشرة، هو وجهها لوجه الاتصالات".^٩

^٩ هنري غنتور تارغان، Menyimak Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa. (بندونغ: أنغكاسا، ٢٠٠٨)، ص. ٣.

في التطورات اللاحقة من بين مجموعه من هذه الطريقة هي طريقة السامية-السياسية اي الأساليب في تعلم اللغة الاجنبية يتطلب بدء التعلم عن طريق التدريس وحده الصوت، اشكال الصوت يليها التدريس القراءة والكتابة.^{١٠} هذه الأسلوب يتطلب أيضا استخدام وسائل الاعلام السمعية والبصرية والسمعية والإيدز الدرس.

ب- الغرض من طريقة التقليدية والحفظية

واستنادا إلى وصف طريقة الحفظ التي تستخدم النهج الفموي، فإن الغرض الرئيسي من هذه الطريقة هو استخدام اللغة المستهدفة في التواصل. وتكرر عملية التدريس مع التلاميذ من المتوقع ان تستخدم اللغة المستهدفة (في هذه الحالة العربية) تلقائيا/ تحت وعيه. كما يعتقد في نظرية الدراسة السلوكية التي هي عادة. حتى مع التكرار ومن المتوقع ان العديد من المرات لتعزيز التلاميذ بشكل متزايد تكييف اللغة العربية.

الفصل الثالث: خطوات طريقة التقليدية و الحفظية

١- الإدراك بالترابط

وفقا لقاموس اللغة الاندونيسيا العظيمة، وكلمة الإدراك بالترابط لديه معني الملاحظة عن وعي عن كل شيء في روحه (لها) نفسه الذي

^{١٠}مسطافا بسري وعبد الحميد، Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab. ص. ٦٤.

أصبح أساس المقارنة وكذلك المدرج لقبول أفكار جديدة. وبعبارة أخرى، يمكن تلخيص الإدراك بالترابط كعملية ربط المعرفة مع المعرفة الجديدة. وفي عالم التعليم، يمكن فهم الفتح علي أنه عملية لإيجاد فهم لتلاميذ. المعلم الذي سيقوم بتدريس موضوع جديد سيربط المادة الجديدة بالمادة التي درسها التلاميذ من قبل. ويتم ذلك لتيسير فهم التلاميذ للمواد الجديدة.

- ٢- قرأ المعلم مفردات جيداً وصحيحاً.
- ٣- التلاميذ المقلد/ يقرأ مرة أخرى دون فتح الكتاب أو إلقاء نظرة علي قطعه من الكتابة. وتتكرر هذه الخطوة مرات عديدة حتى يستطيع التلاميذ من نطق المفردات بالخير والحق وفقاً لما تجسده المعلم، ثم تحفظه.

١. التقليديّة (Mimicry) والحفظية (Memorization) في التعلم

لغة الذاكرة فيما يتعلق بتعلم اللغة التي درسها العديد من اتباع السلوكية. ووفقاً لراي السلوكية، فإن اكتساب اللغة يتأثر بالحافز من البيئة خارج الفرد. ومصطلح السلوكيين الذين يعتبرون غير مناسبين لمصطلح ينطوي علي لغة موجودة، في حين أنه أحد السلوكيات البشرية. ولذلك، يسمونه اللغة المستخدمة مصطلح السلوك اللفظي.^{١١}

^{١١} عبد الخيزر، Psikolinguistik Kajian Teoritik. (جاكارتا: ف.ت. رينكا سفتا، ٢٠٠٩)، ٢٢٣.

عند لسكينر (١٩٦٩)، واللغة النحوية هي السلوك اللفظي الذي يسمح للفرد للرد أو يقول شيئاً. ومع ذلك، عندما يتمكن الطفل من التحدث فإنه لا يحدث بسبب التحكم في القواعد (rule-governed) لأن الطفل لا يمكن الكشف عن لغة القاعدة، ولكن تم إنشاؤها مباشرة من قبل العوامل خارج نفسه.

تعلم اللغة يحدث وفقاً لفهم السلوكية هو من خلال التحفيز من بيئة معينه. تطوير اللغة الطفل الذي يحصل عليه من الإفصاحات اللفظية التي تطبق السلف بشكل عشوائي حتى في نهاية المطاف لدي الأطفال القدرة علي التواصل في اللغة من خلال وجود مبدا التحفيز--الاستجابة وعملية الانتحال (Mimicry).

في الكتاب من قبل برانوفو (١٩٩٦) ذكرت ان الخبراء علم النفس تعلم

اللغة يتم في خمسة مراحل، وهي:

ALA UDDIN
M A K A S S A R

١- التجربة و الخطاء

٢- تحفيظ

٣- تقليد

٤- معاون

٥- القياس

من المراحل الخمسة استنتج أن اللغة هي في الأساس عملية تشكيل العادات (السلوك). ويؤكد سكينر أن سلوك اللغة يمكن ملاحظته من خلال عوامل خارجية من خلال مستويات التردد. ويرى السلوكيون أنه في سن الأطفال هناك عملية تقليد ضخمة. ونتيجة لعملية التقليد، فإن تكرار استخدام الكلمات والهياكل التي تحدث في بيئة اللغة للأطفال تؤثر على تطوير لغة الأطفال.

هناك حاجة لتعزيز في تحسين الكفاءة اللغوية للأطفال، وذلك لأنه مع موافقة الحق أو الخطأ في الكلام سيساعد كثيرا في تطوير إجادة اللغة الطفل.^{١٢} وعادة ما يتم التعزيز في تعلم اللغة الأولى من قبل الأطفال من قبل الأم أو أفراد الأسرة الذين هم في البيئة المباشرة للطفل. بينما في اكتساب اللغة الأجنبية في المدرسة، ويعطى التعزيز من قبل معلمي اللغة.

كما ذكر سابقا أن الحفظ (الحفظ) هو واحد من مراحل تعلم اللغة لدى الأطفال. تحفيظ هو الذاكرة، انها مجرد عملية مختلفة. في الذاكرة، لا يحتاج المرء إلى بذل جهد خاص للحصول عليه. على سبيل المثال، عندما يروي شخص ما الأحداث التي وقعت هذا الصباح، فإن الحادث يدخل في ذاكرتنا فقط من خلال الاستماع إليها. بدلا من ذلك، سوف الحفظ يكون الذاكرة مع جهد

^{١٢} فرانونو، Analisis Pengajaran Bahasa: Untuk Mahapeserta didik Jurusan Bahasa dan Guru

Bahasa. (جغهاكرتا: جامعة غاجح ماد فروس، ١٩٩٦). ص. ٢٢.

معين أو العمل. على سبيل المثال، من خلال دراسة أو قراءة أو قراءة مرارا وتكرارا.

٢. تعلم المفردات العربية

التعلم هو نشاط التدريس الذي يتم من قبل المعلم إلى أقصى حد للطلاب الذين يعطون مواد معينة للقيام بأنشطة التعلم بشكل جيد.^{١٣} وهكذا يمكن القول أن التعلم هو جهد من قبل المعلمين في خلق أنشطة التعلم لتكون مواتية وتحقيق الأهداف. التعلم هو مركز أنشطة التعليم والتعلم، ويتألف من المعلمين والتلاميذ، مما يؤدي إلى النضج الفكري والنضج العاطفي والارتفاع الروحي، والمهارات الحياتية، والعظمة الأخلاقية.^{١٤}

في اللغة العربية، يعرف التعلم العربي بأنه محاولة لتعليم التلاميذ لتعلم اللغة العربية مع المدرس كميسرين لتسهيل تحقيق الأهداف التي يتعين تحقيقها في تعلم اللغة العربية. في محاولة أن المعلم سوف تحدد الطريقة التي سيتم استخدامها في التعلم مصممة خصيصا للأهداف والتلاميذ والمواد والبنية التحتية والبيئة وغيرها.

في تعلم اللغة، نحن بحاجة إلى معرفة حول تعقيد اللغة، وذلك لتعلم اللغة التي نحتاجها لتحليل اللغة المتعلقة بجوانب مختلفة. قد تختلف نتائج تحليل اللغة

^{١٣} أسيف حرماوان، Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. (بندونغ: ف.ت. رماجا روسدكاريا، ٢٠١١)، ص. ٣٢.

^{١٤} شامل معروف اسمان، Tips Aplikasi PAKEM (Pembelajaran Aktif, Kreatif, Efektif, Dan

Menyenangkan) Menciptakan Metode pembelajaran Yang Efektif Dan Berkualitas (جغجكارتا: ديفا

فروس، ٢٠١٣)، ص. ٥٠.

وفقا للجانب المفضل. في دراسة لغوية مع نهج هيكلي، ينظر إلى اللغة على أنها شيء مستقل عن المكونات التي يمكن فصلها وتمييزها من عنصر واحد من الآخر. وتشمل هذه المكونات أساسا صوت اللغة، والمفردات، والنحوية.^{١٥}

في اللغة الإنجليزية المفردات تسمى المفردات التي يمكن تفسيرها على أنها الكلمات التي نعلمها في اللغة الأجنبية. تعتبر مفردات جزءا مهما من مكون اللغة، سواء في استخدام اللغة المنطوقة أو المكتوبة، كما أنها جزء من تطور مهارات اللغة العربية. هناك العديد من الأهداف التعليمية للمفردات العربية، وهي:

- أ- إدخال المفردات الجديدة للتلاميذ، القراءة والفهم المسموع.
- ب- تدريب التلاميذ لتكون قادرة على نطق المفردات مع جيده وصحيحه لأن النطق مع جيده وصحيحه سيؤدي إلى القدرة على الكلام وقراءة جيدة و صحيحة كذلك.
- ج- فهم المفردات يعني إما مجازيا أو معجما (قائمة بذاتها) أو استخدامها في سياق جمل معينة (معاني دلالية ونحوية).

- د- قدرة على تقدير وتشغيل المفردات في التعبير الشفوي والكتابي وفقا للسياق. تعلم اللغة ليس فقط قدرة على ترجمة المفردات اللغة العربية إلى اللغة، ولكن يقال التلاميذ لتكون قادرة على إتقان مفردات إذا التلاميذ

^{١٥} عبدالوهاب روسيدي و مملوعة النعمة، Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. ص. ١٦٤.

التخميد يمكن أن تترجم أشكال من المفردات كما أنها يمكن استخدامها في التواصل الحقيقي.^{١٦}

في تدريس المعلمين المفردات يجب إعداد المفردات الصحيحة قبل تدريسها للمتعلمين. لذلك، يحتاج المعلمون إلى الاهتمام بمبادئ ومعايير واضحة. المبادئ في اختيار مفردات لتدرس هي كما يلي:

- ١- تواتر، أي اختيار مفردات التي غالبا ما تستخدم.
- ٢- نطاق، أي اختيار مفردات تستخدم على نطاق واسع في الدول العربية.
- ٣- متاحة، واختيار المفردات ذات مغزى خاص.
- ٤- ألفة، فهذا يعني اختيار المفردات المألوفة التي هي أكثر دراية.
- ٥- تغطيه، أي اختيار الكلمات التي يمكن استخدامها في مختلف المجالات، لا تقتصر على مجالات معينة
- ٦- أهمية، التي تختار الكلمات المطلوبة من قبل التلاميذ.
- ٧- عروبة، معنى هو طرح استخدام الكلمة باللغة العربية بدلا من كلمة من لغة أخرى. على سبيل المثال باستخدام كلمة هاتيف بدلا من تليفون، أو باستخدام كلمة مذياع من كلمة الراديو. وبالإضافة إلى ذلك، يحتاج المعلمون أيضا إلى الاهتمام بالمبادئ التوجيهية العامة

^{١٦} م. عبدالحامد، وأسدقائه، Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan

Media, (مالانغ: أوين-مالانغ فروس، ٢٠٠٨)، ص. ٦١.

المتعلقة بتعلم اللغة العربية في برنامج تعلم اللغة العربية لغير

العرب.^{١٧} وهذه هي:

- عدد المفردات التي تدرس. ويشير البعض إلى أن عدد المفردات التي تدرس لمستوى المبتدئين هو ٧٥٠-١٠٠٠، للمستوى المتقدم ١٠٠٠-١٥٠٠، وبالنسبة للمستويات العليا ١٥٠٠-٢٠٠٠. ولكن هناك أيضا أولئك الذين يجادلون بأن مفردات مستوى إبتيدا بقدر ٢٠٠٠-٢٥٠٠، شريطة أن تتعلم أن يؤلف جملة ومهارة استخدام القاموس.
- قائمة المفردات، تعلم اللغة العربية بسيط يحدث إذا كان التلاميذ قادرين على حفظ المفردات التي غالبا ما تستخدم وقادرة على ترجمة إلى اللغة نفسها.
- كيفية شرح معنى المفردات. لشرح هذه المفردات هناك العديد من الطرق التي يمكن استخدامها من قبل المعلمين، بما في ذلك:
 - ظهار الكائنات أو العينات.
 - استخدام عرض الجسم.
 - لعب الأدوار، مثل المدرس الذين يعملون كأطباء والشرطة، الخ.
 - ذكر العكس (المتضاد) أو ذكر كلمة المعادلة (مرادف).
 - كلمات المجموعة.

^{١٧} م. عبدالحمد، و غير ذلك، Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media, ص. ٦٢.

- أذكر الكلمة الأساسية وشكل الكلمة.
- ذكر معنى الكلمة وشرح معناها.
- تكرار القراءة.
- البحث عن معنى الكلمات في القاموس.
- تخذ كلمة في لغة التلاميذ.

لمعرفة نجاح اختبار التعلم يمكن أن تستخدم كمقاييس إتقان المواد، وكذلك في التعلم المفردات. رفض مثل هذه المزحة قد يكون استخدام المفردات في السياق. وبالإضافة إلى ذلك يمكن للمدرس مراقبة استخدام المفردات الإنتاجية النشطة من التلاميذ، أي ما إذا كان التلاميذ قادرين على استخدام كلمة بشكل طبيعي دون صعوبة في التعبير عن نفسه. وبالإضافة إلى ذلك يحتاج المعلمون إلى إيلاء الاهتمام لتمكن التلاميذ السلبي-تقبلي، أي التلاميذ قادرون فقط على فهم اللغة المستهدفة دون القدرة على استخدامها.

وفقاً لعبد الخالك (١٩٨٩:٩٠)، في المرحلة الابتدائية، وتركز التلاميذ على إتقان المفردات المتعلقة اللغة المنطوقة. وتركز المفردات المتقدمة/ العليا على كتابة لغات مثل الكتب والصحف والمجلات، وما إلى ذلك.

الفصل الرابع: فرضية

الفرضية يعني التخمين أو الجواب المؤقت لمشكلة البحث. ويشير فرينكل والين إلى أن الفرضية هي التنبؤ بالنتيجة المحتملة للدراسة.^{١٨} أي أن أسلوب محاكاة التقليدية هو أكثر ملاءمة لاستخدامها في تعلم اللغة العربية.



الباب الثالث

طريقة البحث

الفصل الأول: نوع و مكان البحث

١. نوع ومكان البحث

• نوع البحث

نوع البحث الذي استخدمه الباحثة هو البحث الوصفي الكمي لأن البيانات في شكل أرقام ملموسة تم تحليلها باستخدام الإحصاء، ثم وصل تحليل البيانات فقط لوصف المتغيرات واحدا تلو الآخر. لذلك في هذا البحث عن تطبيق طريقة التقليدية والحفظية لرفع نتائج لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية بالانج - بالانج غووا با إعطاء اختبار حول اللغة العربية لتلاميذ.

تصميم البحث المستخدمة مجموعة واحدة بريستت تصميم الاختبار البعد الذي هو تجربة أجريت على مجموعة واحدة فقط من؛ دون مجموعة المقارنة. MAKASSAR.

في هذا التصميم باستخدام الاختبار قبل المعالجة.

وبالتالي يمكن معرفة نتائج العلاج بشكل أكثر دقة، لأنه يمكن

مقارنة مع الوضع قبل العلاج. بشكل عام، تم عرض تصميم هذه

الدراسة على النحو التالي.

<i>Pretest</i>	<i>Perlakuan</i>	<i>Posttest</i>
O _١	X	O _٢

حيث:

O_١ = نتائج التعلم قبل تطبيق التعلم المنعدد الأنماط

X = تطبيق

O_٢ = نتائج التعلم بعد تطبيق التعلم المنعدد الأنماط

^{١٩} O_٢ - O_١ = مستوى فعالية التعلم^{٢٠}

● مكان البحث

مكان البحث في مدرسة الثانوية الحكومية بالانج - بالانج غووا.

السبب الموقع لأن المسافة حيث سكن الباحثين ليست بعيدة جدا،

حيث التلاميذ الذين يعيشون في موضوع البحث تقع أيضا في جميع

أنحاء المدرسة حيث البحوث، فضلا عن نتائج التعلم الطلاب التي لا

تزال بحاجة إلى تحسين. مما يسهل عملية جمع البيانات.

^{٢٠}. . سوغونو. *Metode Penelitian Administrasi* (طبعة ٢٨؛ باندنج: ألفبيت ٢٠٠٣)، ص. ٨٣.

الفصل الثاني: مجموع الكلى و العينة النموجية

١. مجموع الكلى

مجموع الكلى هوكل الموضوع من البحث. إذا رغب المرء في فحص جميع العناصر الموجودة في منطقة البحث، فإن البحث هي دراسة لبحث.^{٢١}

عينة البحث هي إجمال قطعة يصبح هدفا للنشاط الإحصائية. إما فيالنموذج من الوكالات الحكومية، والمؤسسات، والمنظمات، الناس، الكائنات أو كائنات أخرى.^{٢٢} طريقة العينات النموذجية المستخدمة في هذا البحث هو "هادف العينات" (*purposive sampling*)، أي أخذ العينات مع مراعاة خاصة. هادف العينات هي أخذ طريقة العينات التي يستخدمها الباحث إذا كان الباحثة عندها الإعتبارات في أخذت العينة لغرض معين.^{٢٣} العينة هي وحدة من المجموع الكلى الذي هو موضوع البحث لتقدير خصائص المجموع الكلى.^{٢٤}

^{٢١} . سوحرسم أريكتو, *Prosedur Penelitian; Suatu Pendekatan Praktek*, ص. ١٧٣ .

^{٢٢} رحمة ترجونو, *Metodologi Penelitian Kuantitati*. (مطبعة ١ : جاكرتا : فافا س سينر سيننت, ٢٠٠٥) ص.

٣٠

^{٢٣} . سهرسيم أركونو . *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. (جاكرتا : ف.ت. رينيك جفت,

٢٠٠٦) ص. ١٣٠

^{٢٤} . رحمة ترجونو, *Metodologi Penelitian Kuantitati*. (مطبعة ١ : جاكرتا : فافا س سينر سيننت, ٢٠٠٥)

ص. ٣٠

تقنية تنفيذها لإلى الحصول على عينة البحث تتخذ فئة واحدة
بمجموع الكلى هو ٢٥٦ التلاميذ الصف الثامن المدرسة الثانوية الحكومية
بالانج- بالانج غووا. و معانيه هو التلاميذ الصف الثامن المدرسة الثانوية
الحكومية بالانج- بالانج غووا.

الفصل الثالث : طريقة جمع البيانات

في هذه الدراسة، والكاتب يستخدم أسلوب جمع البيانات كما يلي:

١. الوثائق

الوثائق، من أصل الوثيقة، التي قال أنها تعني الأشياء المكتوبة. تنفيذ
أسلوب الباحثين وثائق التحقيق في الكتب، والصحف، والمجلات، محاضر
الاجتماعات، جدول الأعمال و غير ذلك.^{٢٥}

أسلوب التوثيق يهدف إلى الحصول على بيانات استناداً إلى مصادر
البيانات الموجودة في المدارس، وهي في الشكل:

٢. الإختبار

سيحتوى الإختبار الأسئلة التي يتعين الإجابة أو حلها من قبل الفرد

يجري ما يسمى الإختبار، إختبارها التحصيلي.

الفصل الرابع: أدوات البحث

^{٢٥} . سحرسيم أريكونتو . *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. (جاكوتا: ف.ت. رينيك

للقيام بأنشطة البحث، الباحث يستخدم أدوات البحث. هذا الأدوات تهدف لتجد البيانات او المعلومات مسئولا حقيقة. لذلك، الأدوات المشار في هذه الدراسة هي أدوات تستخدم في تنفيذ الجمع البيانات الميدانية. الأدوات مفيدة لجمع البيانات والقياس في شكل عينات. أما بالنسبة للأدوات المستخدمة في هذا البحث أن الإختبار والوثائق.

● الإختبار

هو الإختبار المعرفة الطلاب عنالتعلم اللغة العربية من أجل تحديد قدرة الطلاب المتوسط في تعلم اللغة العربية بطرق المحاضرة، ولإجتماع التي يستخدمها المدرس.

● الوثائق

الوثائق المستخدمة لجمع البيانات التي لو حظت حاجة من المصادر التي يمكن أن تساعد لتعزيز موقع والولة للبحث وكذلك للأدلة البحثية.

الفصل الخامس: تحليل البيانات

تحليل البيانات هو نشاط بعد بيانات المستجيبين ومصادر البيانات الأخرى التي مجمعها. الأنشطة في تحليل البيانات هي تجميع البيانات استنادا إلى المتغيرات وأنواع المستجيبين، وتبويب البيانات استنادا إلى متغيرات من جميع

المجيبين، تقديم بيانات منك لما تغير دريس، أداء الحسابات للإجابة على صياغة المشكلة، إجراء العمليات الحسابية لاختبار الفرضية التي تم اقتراحها. و هكذا، في هذا البحث هناك نوعان من تقنيات تحليل البيانات المستخدمة، وهي:

١. الإحصاء الوصفي

الاحصاء المستخدمة لتحليل البيانات عن طريق وصفي أو وصف البيانات التي تم جمعها كما هي دون أن لاستخلاص النتائج التي تنطبق على الجمهور. في الإحصاء الوصفي يمكن أيضا أن يتم البحث عن علاقة قوية بين المتغيرات من خلال تحليلا لارتباط. في هذه الدراسة، تستخدم الاحصاءات الوصفية في صياغة المشكلة

الأولى صياغة المشكلة الثانية.

١- النتيجة متوسط

متوسط درجة أو متوسط يمكن تفسيرها على أنها مجموعة من البيانات مقسوم اعلى قيمة عدد المشاركين.

$$X = \sum X/N$$

حيث:

$$X = \text{متوسط}$$

$$X = \text{تردد}$$

$$N = \text{عدد البيانات}$$

٢- تحليل الاستدلال الإحصائي

إنفيرينسيال التحليل الإحصائي باستخدام تقنيات بسيطة الانحدار لمعرفة ما إذا كان هناك تأثير الاستعداد للتعلم للمتعلمين نحو تحقيق النتائج لتعلم اللغة العربية، أما بالنسبة للصيغة التي يتم استخدامها مع الخطوات. الصيغة المستخدمة في ارتباط اللحظة المنتج وتحديد ما إذا كان هناك تأثير بين متغيرين X و Y . صيغة الارتباط في السؤال هي كما يلي.

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN
MAKASSAR

بعد الحصول على قيمة r ، مع النص على أنه إذا كانت قيمة r العدد أكبر من قيمة الجدول r ، فهذا يعني أن هناك علاقة هامة، ثم قبلها ورفضها. وبالمثل بالعكس إذاعة عدد أصغر من الجدول ثم قبلها ورفضها. معرفة حجم التأثير ومعامل التحديد ٠,٠٥، مستوى دلالة ٥٪ بين متغير و من ثم استخدمت قيمة التفسير المعيارية r .

جدول: ١-٣

تفسير المنتج لحظة معامل r المنتج لحظة الارتباط

رقم	مستوى الارتباط	فئة
١	٦٠-٦٥	منخفض جدا
٢	٦٦-٧٠	مخفض
٣	٧١-٧٥	كاف
٤	٧٦-٨٠	معتدل
٥	٨١-٨٥	جيد
٦	٨٦-٩٠	جيد جدا

٣- تحليل الانحدار البسيط

$$\hat{Y} = a + bx$$

$$b = \frac{n\sum x_i y_i - (\sum x_i)(\sum y_i)}{n\sum x_i^2 - (\sum x_i)^2}$$

$$a = \frac{\sum Y - b \cdot \sum x}{n}$$

٤- تحديد قيمة اختبار (t) من خلال الصيغة

$$t_c = \frac{b - B0}{SB}$$

٥- العثور على أخطاء الخام النحر

$$S_{yx} = \sqrt{\frac{\sum y_i^2 - a \sum y_i - b \sum x_i y_i}{n-2}}$$

٦- تحديد معامل الانحدار (بينالي الشارقة)

$$S_b = \frac{se}{\sqrt{\sum x_i^2 - \frac{(\sum x_i)^2}{n}}}$$

٧- فرضية بيوجيان

$$H_0 = .$$

$$H_a \neq .$$

مع:

H_0 = أي تأثير التعلم المتعدد الأنماط إلى نتائج تعلم اللغة العربية

H_a = هناك تأثير على الاستعداد للتعلم للمتعلمين نحو تحقيق

النتائج "تعلم المفردات اللغة العربية".

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

٨- مستويات حقيقية (α) والجدول t القيمة

$$\alpha = 0,05$$

MAKASSAR

$$dk = n-2$$

٨) تحديد القبول H_0 dan H_1

إذا , $t_{.} > t_{tabel}$, فرفض H_0 وقبل H_1

إذا , $t_{.} < t_{tabel}$, فقبل H_0 ورفض H_1

٩- تحديد قيمة اختبار (t) من خلال الصيغة

$$t_o = \frac{b - \beta_o}{sb}$$

١٠- استنتاج



الباب الرابع

نتائج البحث

الفصل الأول: لمحة عن المدرسة الثانوية الحكومية غووا

١. لمحة قصيرة

مدرسة الثانوية الحكومية غووا البلد بلانج-بلانج سابقا أيضا معروفة مدرسة الثانوية كانت تعرف سابقا بوصفها النظام التجاري المتعدد الأطراف جوبي بلانج-بلانج رائدة \pm منذ ٣٣ عاماً، الضبط عام ١٩٧٤ ثم تأسست رسميا في عام ١٩٧٥. المدرسة من خلال الرحلة التي طويلة بما يكفي لتكون أخيرا في الحكومية. المعلمون الذين يعلمون ورعايتهم وغيرهم من الإداريين لا يكلون من أجل بناء هذه المدرسة.

المدرسة من جدا، التي تمر خطوة بخطوة، والتي تبدأ بمركز مسجل، تعترف بمركز الحكومية. وعلاوة على ذلك هذا منه في نيجيريكان في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤. سواء قبل أو بعد الحكومية، تتميز المدرسة بالكبيرة

انتقاء عدد المتعلمين سجلت إنجازات والأجناس المختلفة تتراوح بين الجمهور خاصة في الميدان الديني.

٢. الموقع الجغرافيا

مدرسة الثانوية الحكومية غووا يقع في منطقة غوا (± 8 كم من منطقة العاصمة) على وجه التحديد في منطقة بونتومارانو قرية بونتوماناي. مدرسة الثانوية الحكومية غووا بداية إنشائها هي المدرسة الإسلامية النموذجية الوحيدة في منطقة بونتومارانو ثم، والآن أصبح مت نيجيري غوا واحدة من المدرسة التي تحظى بشعبية وأحب من قبل معظم الناس في جميع أنحاء منطقة بونتومارانو. جنبا إلى جنب مع تنمية النواحي بونتومارانو الآن، مدرسة الثانوية الحكومية غووا تقدم هواة أو استعداد المجتمع ليتمكن من إدراج هذه بمدرسة الثانوية الحكومية^{٢٦}.

جغرافيا موقع المدرسة الثانوية الحكومية غووا يوصف على النحو التالي:

^{٢٦}الباحثون والملاحظات والتوثيق الحالة الجغرافية للمدرسة، سبتمبر، ٢٩ ٢٠١٧

أ. حدود ألف الجانب الجنوبي في "مكتب الشؤون الدينية بونتومارانو الفرعية.

ب. الشمال حدود المقاطعات الطريق المؤدي إلى بلده لجوه ومقاطعة جنوب سولاويسي.

ج. الغربية غير محدودة مع مكتب POLSEKTA بونتومارانو.

د. منازل قرية الشرق غير محدودة بونتومارانو.

٣. الرؤية والرسالة والأهداف

أ. الرؤية

أعمال المتعلمين الذين يتفوقون في الإنجازات وأساس متين في إيمتاق

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN (IMTAQ)

MAKASSAR

(١) التفوق في الإنجاز

أ- تحقيق الطلاب الذين حصلوا على مقاطعة "الامتحانات

سولاويسي الجنوبية" اقتناء عشرة الوطنية-المستوى الأعلى قيمة

أصلية.

ب- تحقيق الطلاب الذين حصلوا على بطل سباق اللقب للعلوم،
ولغة الفنون والرياضة، فضلا عن سباق أخرى على مستوى
المقاطعة متق ومقاطعة.

ت- تحقيق الطلاب الذين يتمتعون بالذكاء الاجتماعي والطابع
للأمة.

ث- أعمال الطلاب ذكي.

(٢) متين في IMTAQ

أ. تشكيل الطلاب الذين تكون قادرة على أن تصبح على دائي
ودائية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ب. تحقيق كريمة بيراخلول الطلاب .

ج. تحقيق الطلاب يحفظون جزء عم جزء عم

د. تشكيل الطلاب الذين يحبون الصلاة

هـ. تشكيل الطلاب الذين لديهم الذكاء كيتيون القرآنية

ب. البعثة

١. إجراء الإعداد بطريقة شاملة، فضلا عن مهام المنظمة مدرسة
فيتاليساسي أن يستريح في الإدارة القائمة على المدرسة.
٢. تنفيذ عملية التعلم الفعالة على أساس معيار الكفاءة الوطنية
بالإضافة إلى الحكمة المحلية وخصوصية
٣. جعل أنشطة مغرب فعالة في تحسين الكفاءة المهنية للمعلمين
٤. إجراء عملية التدريب المستمر للطلاب الذين لديهم مواهب
متفوقة في مجال ميّاء، اللغة، فن الرياضة، متس وتكنولوجيا
المعلومات
٥. تنفيذ عملية يميمبساا أداء صلاة منتظمة في المدرسة وتنفيذ
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
MAKASSAR
٦. تمكين أنشطة أوسيس والكشافة، أوكس، كير وغيرها من
الأنشطة ذات الصلة في بيئة المدرسة نظيفة وصحية
٧. شراء مرافق التعليم والتعلم والبنية التحتية وفقا للجداول ذات
الأولوية المدرجة في الخطة.

٨. تحسين إدارة تمويل المدارس الواقعي والشفاف والمساءلة.
٩. توفير مكان للصلاة لائقة وتمثيلية بشكل مستقل أو بمساعدة الآخرين.

١٠. تعظيم دور اللجان والجهات المعنية في بناء مدارس ممتازة

أ. الأهداف

١. تعزيز أوجه التآزر ومكونات الأداء المدارس الدينية المنظمات نظرة المدجة، كوردينايف، القائمة على المشاركة، ومنسجمة في المدارس الدينية موثوقة المستندة إلى الإدارة.
٢. إنتاج الطلاب الذين يتفوقون في الإنجازات وقوى في الإيمان أو التقوى بالإضافة إلى قد ميناسيونال كريمة والكفاءة أخلاقول.
٣. زيادة المعلمين السلطة بروفيسيوناليسي لتصميم اختصاص الطلاب التي سوف يتحقق من خلال التخطيط السليم للتعلم والمرح.

٤. إعداد الطلبة الذين لديهم مواهب العلوم، واللغات، والرياضة

ومتق الفن ولا انتخابات تسببت في تحقيق

٥. توفير عدد من المهارات المعتادة التي تدعم ال هويات

وتطوير كفاءات المهارات لدى الطلاب

٦. إنشاء قدرة موثوقة لدى الطالب في مجال التنظيم ومحبة

الإنجاز والبيئة

٧. تلبية احتياجات سكان المدارس على المرافق التعليمية

والتعلمية والبنية التحتية من خلال برنامج شحذ في رابم

٨. إرضاء العين ال ميزانية البرامج بدأت في رابم بالدقة الأساسية،

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

يتحلى، شفافة ومسؤولة ومتسقة

٩. نشاء المرافق الدينية التي تصبح محورية في الأنشطة الدينية،

وتعليم أخري كريم للمدارس.

١٠. إنشاء مشاركة ملموسة من جانب اللجنة وأصحاب المصلحة

الآخرين لإنشاء مدرسة رفيعة المستوى في غووا.

والغرض من المدارس المذكورة أعلاه أصبح جزءا من الجهد المبذول لتحقيق هدف التعليم الوطني أي تحسين الاستخبارات، المعرفة، شخصية، والمواقف، والنبيلة، فضلا عن المهارات العيش بصورة مستقلة، واتباع مزيد من التعليم. لتحقيق نوعية التعليم تستجيب المعايير على الصعيد الوطني، وأنشطة التعلم في المدارس يشير إلى المعايير الوطنية للتعليم الثمانية.

لتحقيق أهداف التربية الوطنية، ومستوى كفاءة الخريجين التي تم تعيين، ثم رئيس المدرسة والمدارس الدينية وسيفيتاس "اللجنة المدرسة" يحدد الهدف الاستراتيجي/برنامج الأنشطة الرئيسية، سواء بالنسبة للأجل القصير، في الأجل المتوسط، و على المدى الطويل. الهدف من البرنامج يهدف إلى تحقيق الرؤية وتحقيق مهمة المدرسة تساناويا نيجري غووا.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN
M A K A S S A R

٤. عملية التعليم والتعلم

مدرسة الثانوية الحكومية غووا الممولة في نوعين من أنشطة البرنامج:

أ. برنامج المناهج الدراسية

ب. البرامج الخارجة عن المناهج الدراسية

في تشغيل البرامج:

١ . التخطيط الذي أدى إلى

أ. تحقيق رؤية ورسالة للمدرسة

ب. إعداد وتحليل المواد المعدة يشمل البرنامج السنوي, برنامج

تصميم وتنفيذ "التعلم الفصل الدراسي

ت. إعداد مصادر التعلم / وسائل الإعلام التعليمية

٢ . تنفيذ برنامج المناهج الدراسية

أ. أحداث الطلاب

وتنقسم عملية التدريس والتعلم في البرنامج المناهج الدراسية إلى ٢

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ساعة أي صباح وظهرا يليه الطلاب ٨ ساعات من الدروس في يوم واحد من

٠٧.٠٠ ويتا تصل إلى. الساعة ١٢.٣٠ ويتا (صباحا)، الساعة ١٢.٤٥

بتوقيت وسط أوروبا. في ١٧:٤٠ ويتا (بعد الظهر) مع مسألة ٤٥ دقيقة لكل

درس واحد، إلا يوم الجمعة هو فقط ٦ ساعات من الدرس الذي هو في

٠٧.٠٠ ويتا تصل إلى. الساعة ١١.١٠ ويتا (صباحا)، الساعة ١٣.١٥ ويتا

تصل إلى. الساعة ١٧.٠٠ وينا (ظهرا). والطلاب ملزمون بالقيام بجميع المهام التي تعطي المعلمين على حد سواء في المنزل والمدرسة.^{٢٧}

ب. أنشطة المعلمين

عملية التدريس والتعلم، الفصل ١ سنة ٢٠١٥/٢٠١٦ الدروس الحفاظ على نظام التعلم على أساس قبل أي مدرس تعليم التخصصات المطلوبة على الأقل ٢٤ ساعة، مدرسة الثانوية الحكومية غووالا تقوم على أساس تنظيم حكومة جمهورية إندونيسيا رقم ٧٤ سنة ٢٠٠٨ عن المدرسين. لأن شرط مدرسي المواد الذين لديهم عدد غير كاف من المعايير التي لم تصبح بعد دراسات ميدانية على المدارس الدينية الآن. لكن المعلمين أيضا تنفيذ التعلم المناسبة ساعات واجب اهتم في المدارس الدينية.

نشطة المعلمين أخرى كما تفعل علاجية والإثراء للطلاب الذين

يعتبرون أن تتطلب التعلم الخاصة. المعلمين أيضا بتحليل نتائج تعلم الطلبة ومتابعة مع إثراء وتحسين.

^{٢٧}الباحث، مراقبة ظروف عملية التعلم، ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

ث. تفاعل التدريس والتعلم

لتفاعل بين التدريس والتعلم بين الطلاب باستخدام المناهج الدراسية
كتسب والمناهج ٢٠١٣ التي توجه إلى الحكمة المحلية. عملية التعلم والتعلم
يتبعها طلاب الصف السابع مع ١٦ موضوعات، بما في ذلك المحتوى المحلي. في
العام ٢٠٠٦ بدأت تعلم تفاعلي عبر استخدام وسائط تكنولوجيا المعلومات
والاتصالات عن طريق تشغيل جهاز كمبيوتر في مختبر الكمبيوتر.

ميزة خاصة مدرسة الثانوية الحكومية غووا:

أ. برنامج لحفظ الرسائل القصيرة لجميع الطلاب

ب. حفظ دورات المفردات الإنجليزية والعربية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ج. في كل مرة هناك اجتماع للمعلمين والطلاب مع المعلمين لزراعة

MAKASSAR

تحيات

الفصل الثاني: تصوير نتائج تعلم المفردات اللغة العربية تلاميذ قبل تطبيق

الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية

الحكومية غووا

واستنادا إلى نتائج البحث التي أجراها الباحث في المدرسة الثانوية الحكومية غووا، ثم هلت على البيانات التي تم جمعها من خلال أداة الاختبار بحيث يعرفها التلاميذ في تعلم المفردات اللغة العربية في شكل قيمة في المدرسة الثانوية الحكومية غووا.

وكان تلاميذ الصف الثامن ٣٥ تلميذا، ولكن عينات من الباحثين ٢٤ تلميذا، وقيمة ما قبل الاختبار من الفصل الثامن (أ)، التي كان ٢٤ تلميذا. وتستمد القيمة من توفير أدوات الاختبار في شكل أسئلة موضوعية يبلغ مجموعها ١٥ نقطة.

ما يلي هو جدول نتائج تعلم اللغة العربية طلاب قبل تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R

جدول: ١-٤

نتائج تعلم اللغة العربية تلاميذ قبل تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية

لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا

رقم	اسم	X
١	إيد إيرما	٧٠
٢	أندي عين أفريليا بوتري	٦٥
٣	أريني أولوية	٧٠
٤	أريا دوي سابوترا	٦٢
٥	آيو موليا الزهراني	٨٤
٦	فجريني أفرياني	٧٠
٧	فانيا رمضان	٧٢
٨	فرياس ألفريدي أرسى صيامني	٦٢
٩	غيتا نور رحماداني	٨٧

٨٩	كريمة النساء	١٠
٦٤	محمد آدم	١١
٧٠	محمد أليف جوهر	١٢
٨٠	محمد فردوس بحصر	١٣
٩٠	محمد نور فاجري يوسف	١٤
٦٤	نور القلبى دوي نبيلة بوتري	١٥
٧٥	نور حكمه. ن	١٦
٦٠	نور حكمه. م	١٧
٦٨	نور إنداه ساري	١٨
٧٧	نور صيفح رحمة	١٩
٧٨	نورالآلفينا الزهرة	٢٠
٨٥	بوتري ليستاري أ	٢١
٦٩	ريسداياني رحماداني نوردين	٢٢
٨٥	سيتي صاليها	٢٣

٢٤	سري واهيوني باسير	٧٢
عدد		١٧٦٨

١. صف

صف = قيمة عالية - قيمة انخاض

$$٦٠ - ٩٠ =$$

$$٣٠ =$$

٢. عدد الصف الفاصل

عدد الفاصل = $\text{Log } n_{٣,٣+١}$

$$٢٤ \text{ Log } ٣,٣+١ =$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN
M A K A S S A R

$$(١,٣٨٠ \times ٣,٣) + ١ =$$

$$٥,٥٥٤ = \text{مدور } ٦$$

٣. حساب طول الصف الفاصل

$$\frac{\text{صف}}{\text{عدد الفاصل}} = \text{طول الصف الفاصل}$$

$$\frac{30}{6} =$$

$$5 =$$

جدول ٢-٤

حساب متوسط الفئة Pretest

INTERVAL	f	X	$f_i x_i$	$(X)^2$	$(f_i x_i)^2$
٦٠-٦٥	٦	٦٢,٥	٣٧٥	٣٩٠٦,٢٥	١٤٠,٦٢٥
٦٦-٧٠	٦	٦٨	٤٠٨	٤٦٢٤	١٦٦,٤٦٤
٧١-٧٥	٣	٧٣	٢١٩	٥٣٢٩	٤٧,٩٦١
٧٦-٨٠	٣	٧٨	٢٣٤	٦٠٨٤	٥٤,٧٥٦
٨١-٨٥	٣	٨٣	٢٤٩	٦٨٨٩	٦٢,٠٠١
٨٦-٩٠	٣	٨٨	٢٦٤	٧٧٤٤	٦٩,٦٩٦
٩١-٩٥	.	.	.	.	.
٩٦-١٠٠	.	.	.	.	.

عدد	٢٤	٤٥٢,٥	١٧٤٩		
-----	----	-------	------	--	--

٤- حساب الإجمالي

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} : \text{إجمالي}$$

$$\frac{١٧٤٩}{٢٤} =$$

$$٧٢,٨٧٥ =$$

جدول ٣-٤

جدول الفئة نتائج تعلم العديد من التلاميذ في التعلم اللغة العربية

مسافة	تصنيف	تردد	Persentase (%)
٦٠-٦٥	منخفض جدا	٦	٢٥%
٦٦-٧٠	مخفض	٦	٢٥%
٧١-٧٥	كاف	٣	١٢,٥%
٧٦-٨٠	معتدل	٣	١٢,٥%

٨١-٨٥	جيد	٣	١٢,٥٪
٨٦-٩٠	جيد جدا	٣	١٢,٥٪
عدد		٢٤	١٠٠٪

من الجدول أعلاه هناك ٦ تلاميذ (٢٥٪) هم في فئة منخفضة جدا، ٦ تلاميذ (٢٥٪) هم في فئة منخفضة، ٣ تلاميذ (١٢,٥٪) في الفئة كافة، و ٣ تلاميذ (١٢,٥٪) في الفئة معتدلة، ٣ تلاميذ (١٢,٥٪) في الفئة جيدة، و ٣ تلاميذ (١٢,٥٪) في الفئة جيدة جدا.

الفصل الثالث: تصوير نتائج تعلم المفردات اللغة العربية تلاميذ بعد تطبيق

الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
الثانوية الحكومية غووا

خلال الدراسة، كان هناك تغيير في الصف بعد استخدام طريقة تحفيظ

التقليد في تعلم اللغة العربية. التغيير هو في شكل نتيجة التعلم التي يتم الحصول

على البيانات بعد اختبار ما بعد معين.

قيمة الاختبار البعدي من الصف الثامن (١) والتي بلغت ٢٤ تلميذاً.
وتستمد القيمة من توفير أدوات الاختبار في شكل أسئلة موضوعية يبلغ
مجموعها ١٥ نقطة. يتم إعطاء أسئلة موضوعية بعد تلقي الطلاب طريقة تحفيظ
التقليد.

وفيما يلي جدول لمخرجات التعلم للمتعلمين في المواد العربية بعد تطبيق أسلوب
تحفيظ ذكريات التعلم

جدول ٤-٤

نتائج تعلم اللغة العربية بعد تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية لدى التلاميذ

الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

M A K A S S A R

رقم	اسم	Y
١	إيد إيرما	٨٥
٢	أندي عين أفريليا بوتري	٩٠
٣	أريني أولوية	٩٠

٨٥	أريا دوي سابوترا	٤
١٠٠	آيو موليا الزهراني	٥
٨٥	فجريني أفرياني	٦
٩٧	فانيا رمضان	٧
٨٤	فرياس ألفريدي أوسي صيامني	٨
١٠٠	غيتا نور رحماداني	٩
٩٨	كريمة النساء	١٠
٧٠	محمد آدم	١١
٩٠	محمد أليف جوهر	١٢
٩٢	محمد فردوس بحصر	١٣
٩٠	محمد نور فاجري يوسف	١٤
٩٠	نور القلبى دوي نبيلة بوتري	١٥
٩٤	نور حكمه. ن	١٦
٨٥	نور حكمه. م	١٧

٨٧	نور إنداه ساري	١٨
٩١	نور صيفح رحمة	١٩
٨٦	نورالالفينا الزهرة	٢٠
٩٢	بوتري ليستاري أ	٢١
٨٢	ريسداياني رحماداني نوردين	٢٢
٩٥	سيتي صاليها	٢٣
٨٨	سري واهيوني باسير	٢٤
٢١٤٦	عدد	

١. صف

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
 MAKASSAR
 صف = قيمة عالية - قيمة انخفاض
 $70 - 100 =$

 $30 =$

٢. عدد الصف الفاصل

عدد الفاصل $\text{Log } n \quad 3,3+1 =$

$$24 \log 3.3 + 1 =$$

$$(1.380 \times 3.3) + 1 =$$

$$5.554 = \text{مدور } 6$$

٣. حساب طول الصف الفاصل

$$\frac{\text{صف}}{\text{عدد الفاصل}} = \text{طول الصف الفاصل}$$

$$\frac{30}{6} =$$

$$5 =$$

جدول ٥-٤

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
Posttest حساب متوسط الفئة

INTERVAL	f_i	y_i	$f_i y_i$	$(y_i)^2$	$(f_i y_i)^2$
٧٠-٧٥	١	٧٢,٥	٧٢,٥	٥٢٥٦,٢٥	٥٢٥٦,٢٥
٧٦-٨٠	٠	٠	٠	٠	٠
٨١-٨٥	٦	٨٣	٤٩٨	٦٨٨٩	٢٤٨٠,٠٤

٨٦-٩٠	٨	٨٨	٧٠٤	٧٧٤٤	٤٩٥٦١٦
٩١-٩٥	٥	٩٣	٤٦٥	٨٦٤٩	٢١٦٢٢٥
٩٦-١٠٠	٤	٩٨	٣٩٢	٩٦٠٤	١٥٣٦٦٤
عدد	٢٤	٤٣٤,٥	٢١٣١,٥		

٤- حساب الإجمالي

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} : \text{إجمالي}$$

$$\frac{2131,5}{24} =$$

$$88,8125 =$$

جدول ٤-٦

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN
MAKASSAR

جدول الفئة نتائج تعلم العديد من التلاميذ في التعلم اللغة العربية

مسافة	تصنيف	تردد	Persentase (%)
٧٠-٧٥	منخفض جدا	١	٤,٢%
٨٦-٨٠	مخفض	٠	٠%

٨١-٨٥	كاف	٦	٢٥%
٨٦-٩٠	معتدل	٨	٣٣,٣%
٩١-٩٥	جيد	٥	٢٠,٨%
٩٦-١٠٠	جيد جدا	٤	١٦,٧%
عدد		٢٤	١٠٠%

من الجدول أعلاه هناك ١ تلاميذ (٤,٢%) هم في فئة منخفضة جدا،
 ٠ تلاميذ (٠%) هم في فئة منخفضة، ٦ تلاميذ (٢٥%) في الفئة كاف، و ٨
 تلاميذ (٣٣,٣%) في الفئة معتدلة، ٥ تلاميذ (٢٠,٨%) في الفئة جيدة، و ٤
 تلاميذ (١٦,٧%) في الفئة جيدة جدا.

فصل الربع: تأثير تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية في تعلم المفردات
 اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا

لمعرفة التأثيرين المتغيرات X و Y، استخدمت الباحثة تحليلا لانحدار

الخطي بسيط. وفيمايلي خطوات تحليلا لانحدار الخطي البسيط في اختبار إذا

كان هنا كتأثير كبير بين المتغيرين:

تجعل جدول المساعدة لحساب الإحصاءات:

جدول : ٧-٤

جدول المساعدة لحساب الإحصاءات

رقم	أسم	X	Y	X ²	Y ²	X.Y
١	إيد إيروما	٧٠	٨٥	٤٩٠٠	٧٢٢٥	٥٩٥٠
٢	أندي عين أفريليا بوتري	٦٥	٩٠	٤٢٢٥	٨١٠٠	٥٨٥٠
٣	أريني أولوية	٧٠	٩٠	٤٩٠٠	٨١٠٠	٦٣٠٠
٤	أريا دوي سابوترا	٨٤	١٠٠	٧٠٥٦	١٠٠٠٠	٨٤٠٠
٥	آيو موليا الزهراني	٦٢	٨٥	٣٨٤٤	٧٢٢٥	٥٢٧٠
٦	فحريني أفرانتي	٧٠	٨٥	٤٩٠٠	٧٢٢٥	٥٩٥٠
٧	فانيا رمضان	٧٢	٩٧	٥١٨٤	٩٤٠٩	٦٩٨٤
٨	فرياس ألفريدي أرسى	٦٢	٨٤	٣٨٤٤	٧٠٥٦	٥٢٠٨
٩	غيتا نور رحمداني	٨٧	١٠٠	٧٥٦٩	١٠٠٠٠	٨٧٠٠
١٠	كريمة النساء	٨٩	٩٨	٧٩٢١	٩٦٠٤	٨٧٢٢
١١	محمد آدم	٦٤	٧٠	٤٠٩٦	٤٩٠٠	٤٤٨٠
١٢	محمد أليف جوهر	٧٠	٩٠	٤٩٠٠	٨١٠٠	٦٣٠٠

٧٣٦٠	٨٤٦٤	٦٤٠٠	٩٢	٨٠	محمد فردوس بجصر	١٣
٨١٠٠	٨١٠٠	٨١٠٠	٩٠	٩٠	محمد نور فاجري يوسف	١٤
٥٧٦٠	٨١٠٠	٤٠٩٦	٩٠	٦٤	نور القلبي دوي نبيلة	١٥
٧٠٥٠	٨٨٣٦	٥٦٢٥	٩٤	٧٥	نور حكمه. ن	١٦
٥١٠٠	٧٢٢٥	٣٦٠٠	٨٥	٦٠	نور حكمه. م	١٧
٥٩١٦	٧٥٦٩	٤٦٢٤	٨٧	٦٨	نور إنداه ساري	١٨
٧٠٠٧	٨٢٨١	٥٩٢٩	٩١	٧٧	نور صيفح رحمة	١٩
٦٧٠٨	٧٣٩٦	٦٠٨٤	٨٦	٧٨	نورالافينا الزهرة	٢٠
٧٨٢٠	٨٤٦٤	٧٢٢٥	٩٢	٨٥	بوتري ليستاري أ	٢١
٥٦٥٨	٦٧٢٤	٤٧٦١	٨٢	٦٩	ريسدايانتي رحماداني نوردين	٢٢
٨٠٧٥	٩٠٢٥	٧٢٢٥	٩٥	٨٥	سيئي صاليها	٢٣
٦٣٣٦	٧٧٤٤	٥١٨٤	٨٨	٧٢	سري واهيوني باسير	٢٤
Σ 159004	Σ ١٩٢٩٠٢	Σ ١٣٢١٩٢	Σ ٢١٤٠	Σ ١٧٦٨	عدد	

$$N = ٢٤$$

$$\Sigma X = ١٧٦٨$$

$$\Sigma y = ٢١٤٠$$

$$\Sigma X^2 = ١٣٢١٩٢$$

$$\sum y^2 = 1929.2$$

$$\sum xy = 109.04$$

$$\bar{x}^2 = 0420,79$$

قبل تحليل الانحدار البسيط مقديا حساب متوسط \bar{Y} و \bar{X}

$$\bar{X} = \sum \frac{x}{n} = \frac{1768}{24} = 73,66$$

$$\bar{y} = \sum \frac{y}{n} = \frac{2140}{24} = 89,16$$

• يبحث إيجاد الارتباط .

$$\begin{aligned} r &= \frac{n \sum x_i y_i - \sum x_i \sum y_i}{\sqrt{(n \sum x_i^2 - (\sum x_i)^2)(n \sum y_i^2 - (\sum y_i)^2)}} \\ &= \frac{24(109.04) - (1768)(2140)}{\sqrt{(24(132192) - (1768)^2)(24(1929.2) - (2140)^2)}} \\ &= \frac{3816.96 - 3783020}{\sqrt{(31726.8 - 3120824)(4629648 - 4579600)}} \\ &= \frac{32076}{\sqrt{(46784)(50.48)}} \\ &= \frac{32076}{\sqrt{2341440632}} \\ &= \frac{32076}{48388,4886} \\ r &= 0,673 \end{aligned}$$

● يبحث إيجاد الإنحدار

$$= r^2 \times 100\%$$

$$= 0,673^2 \times 100\%$$

$$= 0,452 \times 100\%$$

$$= 45,3\%$$

● تحليل الإنحدار البسيط.

$$\hat{Y} = a + bx$$

$$b = \frac{\sum XY - n\bar{X}\bar{Y}}{\sum X^2 - n\bar{X}^2}$$

$$= \frac{109004 - (24)(73,66)(89,16)}{132192 - (24)(5425,79)}$$

$$= \frac{109004 - 15762,61}{132192 - 130218,96}$$

$$= \frac{1383,39}{1973,04}$$

$$= 0,70$$

$$a = \bar{Y} - b\bar{X}$$

$$= 89,16 - 0,70 (73,66)$$

$$= ٨٩,١٦ - ٥١,٥٦٢$$

$$= ٣٧,٦٠$$

إذا، المساواة الانحدار

$$=\hat{Y} = a+bx$$

$$= ٣٧,٦٠ + ٠,٧٠X$$

التالى، إختبار الدلالات بالتدابير كما يلى:

$$\alpha = ٥\% = ٠,٠٥$$

$$= \frac{٠,٠٥}{٢}$$

$$= ٠,٠٢٥$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

$$db = N - ٢$$

$$= ٢٤ - ٢$$

$$= ٢٢$$

$$t_{.} = ٢,٠٧٣$$

بادرجات الحرية ٢٢ فحصول على t_{tabel} عند مستوى الدلالة ٥% بلغت

٢,٠٧٣، إذا t_{tabel} يقع على ٢,٠٧٣

● تحديد أخطاء الخام الإنحدار

$$\begin{aligned}
 Se &= \sqrt{\frac{\sum y_i - a \sum y_i - b \sum x_i y_i}{n-2}} \\
 &= \sqrt{\frac{19290,2 - (37,098)(1768) - (0,70)(10900,4)}{24-2}} \\
 &= \sqrt{\frac{19290,2 - 66473,26 - 11130,28}{22}} \\
 &= \sqrt{\frac{10125,94}{22}} \\
 &= \sqrt{460,27} \\
 &= 21,45
 \end{aligned}$$

● تحديد معامل الإنحدار (Sb)

$$\begin{aligned}
 Sb &= \frac{se}{\sqrt{\sum x_i^2 - \frac{(\sum x_i)^2}{n}}} \\
 &= \sqrt{\frac{21,45}{132192 - \frac{(1768)^2}{24}}}
 \end{aligned}$$

$$= \sqrt{\frac{26,22}{132192 - \frac{3125824}{24}}}$$

$$= \sqrt{\frac{26,22}{132192 - 130242,66}}$$

$$= \sqrt{\frac{26,22}{1949,34}}$$

$$= \sqrt{0,013}$$

$$= 0,114$$

• ثمن إختبار t_{hitung} بصيغة :

$$t_h = \frac{b-B}{S_b}$$

$$= \frac{0,70-0}{0,114}$$

$$= 6,14$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALA UDDIN
M A K A S S A R

• تحديد قبول H_0 و H_a

إذا كان t الحساب $t <$ الجدول، ثم قبول H_0 (رفض H_a)

إذا كان t الحساب $t >$ الجدول، ثم قبول H_a (رفض H_0)

لأن $t_{\text{الحساب}} = 6,14 > t_{\text{جدول}} = 2,073$ ثم H_0 رفضت بحيث المقبول H_1 أن هناك تأثير كبير في تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية في تعلم مفردات لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.

الفصل الخامس:مباحثة

واستنادا إلى نتائج التحليل الإحصائي الوصفي مع اهتمام الموضوعات تال بحثية بما يصل إلى ٢٤ شخصا، حصلوا على نتائج التعلم من المتعلمين قبل تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية هناك ٦ تلاميذ (٢٥٪) هم في فئة منخفضة جدا، ٦ تلاميذ (٢٥٪) هم في فئة منخفضة، ٣ تلاميذ (١٢،٥٪) في الفئة كاف، و ٣ تلاميذ (١٢،٥٪) في الفئة معتدلة، ٣ تلاميذ (١٢،٥٪) في الفئة جيدة ، و ٣ تلاميذ (١٢،٥٪) في الفئة جيدة جدا. في حين إصابة نتائج التعلم لدى التلاميذ بعد تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية هناك ١ تلاميذ (٤،٢٪) هم في فئة منخفضة جدا، ٠ تلاميذ (٠٪) هم في فئة منخفضة، ٦ تلاميذ (٢٥٪) في الفئة كاف، و ٨ تلاميذ (٣٣،٣٪) في الفئة معتدلة، ٥

تلاميذ (٢٠،٨٪) في الفئة جيدة ، و ٤ تلاميذ (١٦،٧٪) في الفئة جيدة جدا. هذه النتائج هي في فئة عالية.

نتائج التحليل على الاختبار الإحصائي الاستدلالي هي لإختبار t ، تم الحصول عليها بقيمة ٦،١٤ في حين أن قيمة t بل من ٢،٠٧٣. و هكذا، يمكن استنتاج أن $t_{\text{الحساب}} > t_{\text{الجدول}}$ أي ٦،١٤ > ٢،٠٧٣. ثم يتم رفض H_0 و مقبول H_1 .

من نتائج المعلومات المذكورة، باحثة تختتم إلى تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية لها تأثير كبير على نتائج التعلم مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.

و يظهر من نتيجة البحث أعلاه $t_{\text{الحساب}} > t_{\text{الجدول}}$ ثم H_0 (فرضية فارغة) يتم رفض بحيث H_1 (الفرضية البديلة) يتم قبول أن هناك تأثير كبير من تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية لها تأثير كبير على نتائج التعلم المفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية بالانج- بالانج غووا.

أما بالنسبة إيجاد الارتباط ٠,٦٧٣ يدلّ على العلاقة بين المتغير تعلم المتعدد الأنماط ونتائج اللغة العربية للتلاميذ هي في مستوى. في حين أن عدد إيجاد الانحدار ٤٥,٣٪ يشير إلى أن تطبيق التعلم المتعدد الأنماط يعطي مساهمة إيجابية تبلغ ٤٥,٣٪ لزيادة نتائج التعلم المفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا. والباقي هو عام آخر لمبحث من قبل الباحثة.



الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

واستنادا إلى نتائج البحث والمناقشة، تمكن خلاصة ما يلي:

١- نتائج تعلم مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا قبل تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية تكون في درجة "كافة".

٢- نتائج تعلم مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا بعد تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية تكون في درجة "جيد".

٣- زيادة متوسط القيمة في هذا الاختبار بعد استخدام الطريقة التقليدية و الحفظية من خلال النظر في تكون حصل تاء الحساب = ٦,١٤ > تاء الجدول =

٢,٠٧٣ ثم H_0 رفضت بحيث المقبول H_1 . لذلك يمكن القول بأن

تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية له تأثير لرفع نتائج تعلم مفردات اللغة

العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية غووا.

ب. اقتراحات

واستنادا إلى النتائج المتعلقة بتطبيق البحث عن أسلوب الطريقة التقليدية و الحفظية الذي يؤثر في التعلم المفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية بالانج - بالانج غووا ثم قدم بعض الاقتراحات على النحو التالي:

١. نتائج البحث يشير إلى أن تعلم المفردات اللغة العربية من تطبيق الطريقة التقليدية و الحفظية خلال طريقة يمكن أن يحسن التلاميذ، المدرسين و المدرسة، ومن المتوقع أن يقوم المدرسون والمدارس بتطبيق طريقة التعلم.

٢. للباحثين، أن تكون الباحثة قادرة على تطوير هذه التقليدية و الحفظية من خلال تطبيقها على مواد أخرى لمعرفة ما إذا كانت المادة الأخرى تتوافق مع طريقة التقليدية و الحفظية لتحقيق الغرض المقصود.

٣. بالنسبة للباحثين المحتملين، سوف تكون قادرة على تطوير وتكون أكثر إبداعاً في تطبيق هذه الطريقة وتعزيز نتائج هذا البحث الفحص الأول وقادرة على إجراء أبحاث أكثر نجاحاً.



المراجع غير العربية

أسف حيرماوان، *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. (باندونغ: ف.ت. ر.م.جا روسداكريا، ٢٠١١).

بسري مسطاف وعبد الحميد، *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (مالانغ: أوين-مالانغ، ٢٠١٢).

جامل معروف اسمان، *Tips Aplikasi PAKEM (Pembelajaran Aktif, Kreatif, Efektif, Dan Menyenangkan) Menciptakan Metode pembelajaran Yang Efektif Dan Berkualitas*. (جغجاكارتا: ديفا فرؤس، ٢٠١٣).

جوس دنيل فريز، *Linguistik Edukasional: Metode Pembelajaran Bahasa, Analisis Kontrasif Antar Bahasa, Analisis Kesalahan Bahasa*. (ايرلنغا، ١٩٩٧).

حرمين وارسيو، *Pengantar Metodologi Penelitian*. (جاكارتا: ف.ت. مكتبة كراميديا الاولى، ١٩٩٢).

رموليس، *Ilmu Pendidikan Islam*. (جاكارتا: كلام موليا، ٢٠١٠).

زينال عرفين، *Penelitian pendidikan: Metode dan Paradigma*. (بندنج: ف.ت. ر.م.جا روسداكريا: ٢٠١٢).

سوحرسيمي، *op. cit.*

سوغيونو اريكونتو، *Metode Penelitian Administrasi* (ط، VI: بندونج: الفابيتا، ٢٠٠٢).

سوغيونو، *Memahami Penelitian Kualitatif* (ط، IV: بندونج: الفاييتا،

.(٢٠٠٨

سوهرسيمي أريكونتو، *Prosedur Penelitian* (ط، VII: بندونج: رنيكا سفتا،

.(١٩٩١

عبد الخير، *Psikolinguistik Kajian Teoritik* . (جاكارتا: ف.ت. رنيكا سفتا،

.(٢٠٠٩،

عبد الوهاب راشد و مملوعة النعمة، *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran*

.Bahasa Arab

فرانوو، *Analisis Pengajaran Bahasa: Untuk Mahapeserta didik Jurusan Bahasa*

. dan Guru Bahasa . (جغجاكارتا: جامعة غاجح ماد فروس، ١٩٩٦).

م. عبدالحامد، وأسدقائه، *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode,*

.Strategi, Materi, Dan Media, (مالانغ: أوين-مالانغ فروس، ٢٠٠٨).

م. عبدالحمد، و غير ذلك، *Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media,*

مسطافا بسري وعبد الحميد، *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab,*

هنري غنتور تارغان، *Menyimak Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa*, (بندونج:

أنغكاسا، ٢٠٠٨).

https://googleweblight.com/?lite_url=https://akhmadsudrajat.wordpress.com/٢٠٠٨/٠٩/١٢/pendekatan-strategi-metode-teknik-dan-model-pembelajaran/&ei=n9UMoVx0&lc-id-ID&s=١&m=١٣٨&host=www.google.co.id&ts=١٥١٠٦٤٣٥٦٢&sig=ANTY_L3p^6A3^boPb^HD^mGz_XY_JvifDw
(١٤ November ٢٠١٧)

سيرة ذاتية



- اسم : وحيوني أولياء ع ر
- مولد : توبويو، ٤ إبريل ١٩٩٦
- جنس : أنثى (امرأة)
- جنسية : إندونيسية
- الوالدان
١. الأب : دكتور أندوس عبد الرحمن ب
٢. الأم : دكتورة أند أرتاتي م
- عنوان : غرييا هرابان بنامبو أليف ٨
- سيرة تربوية
١. روضة الأطفال : دارما برتيوي توبويو (١٩٩٨-٢٠٠٠)
٢. مدرسة ابتدائية : مدرسة نجابووا الابتدائية توبويو (٢٠٠٠-٢٠٠٧)
٣. مدرسة متوسطة : المعهد الإخوان توبويو (٢٠٠٧-٢٠١٠)
٤. مدرسة فانونية : المعهد البنات أم المؤمنين مكاسر (٢٠١٠-٢٠١٣)
٥. جامعة : جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر (٢٠١٣-٢٠١٨)